

**ROME
MITE HENGA
PAUL LEKHA THOT
Huhhing'a umna dinga Pathen thahat**

*Kipana Thupha mihem a ngaichat khohtah
Pathen thoidamna*

Rome lekhabu sung thu umdan

Hinkho kikhel kitih Pathen thilbol theina ahi. I-kheluva hung thi Pakai Yeshua Christa jal'a Pathen in chonset le thina ajo thudol hiche Rome lekhathot a hin akijih in ahi. Taona phatecha kiman'a hiche lekhabu sim mi chun Pentahna le Lhagao Theng kaihoina hinkho manje ahin kihet-doh ding ahi. Ajehchu hiche lekhabu sim'a kon'a hinkho kikhelna neiho—Martin Luther, John Wesley chule midang vannoiya mi-minthang tampi hohi Rome lekhabu lung giltah a sim'a phatchompi ho ahiuve. Hijeh chun amahotoh nabah nom'a ahileh hiche lekhabu hin nalung sung pumpi achansoh theina dingin lung giltah le lung luttah in simtejin.

Lekhabu jihpa chule ajih kum

Rome lekhabu jihpa hi Solchah Paul ahi Act 9:1-19; 22:3. Solchah Paul'in hiche lekhabu hi AD 57 kum'a ajih hidin ginchat aume.

Koi henga ajih ham?

Solchah Paul'in Rome Khopia cheng Gentile pengtah ho henga ajih ahi. Hiche lekhabu ajih lona ajeh ho chu: Ama koi ahi kiphondohna

le amaho to kithoa Kipana Thupha seiphongna ding alung gon ahi. Aman aseiphong le Kipana Thuphahi huhbit a aumna ding ahi. Amaho chu Pathen lungsetnaa kingap lhahna anei diu adeiyin ahi.

Salam thu

¹ Hiche lekhathot hi Christa Yeshua soh, solchah hidinga Pathen lhendoh, Ama Kipana Thupha seiphong dinga kisoldoh, Paul'a kon ahi:
² Hiche Kipana Thupha malaipeh'a Pathen in Lekhabu thenga a-Themgao ho ana thutepsa,
³ Kipana Thuphahi Achapa thudol ahi. Ama chu leiset ahinkho'a Leng David insunga ana penga ahi, ⁴ Chule Ama chu Lhagaotheng thahat'a athilah a kona kaithouva aum chun, Pathen Chapa chu avetsah tai. Ama Yeshua Christa i-Pakaiyu chu ahi. ⁵ Christa jal'a Pathen in solchah hina chanpha le thuneina eipeh uhi muntina chidang namdangte, Pathen in abolpeh-u seipeh a, amahon atahsanuva chule seingai ahi diu chu Amin loupina ding ahiye. ⁶ Chule nangho jong Yeshua Christa a dinga hiche chidang namdang akikou ho lah a napan'u ahitai. ⁷ Rome khopia um Pathen ngailu ho chule Ama mithengte hiding a kikouho jouse dinga jih a kahi.

Paul in Rome khopi avil nom

⁸ Keiman nangho jouse henga kasei masah nom chu, keiman Ka Pathen chu Yeshua Christa jal'in kathangvah-e, ajehchu Ama natahsanu thu chu vannoi mun jousea kisei ahitai. ⁹ Keima nangho dinga taojom jinga kahi hi Pathen ahetoh

ahi. Sun le jan'in kalung pumpia a-Chapa Kipana Thupha seiphonga kapanna ahin, nangho le nangaichat-u thudol'a Pathen henga taova kahi. ¹⁰ Kataona ajeh pipen khat chu, Pathen phatsah a phat kijenpet kamua, nangho achaina pena hung mu noma kahi hi ahi. ¹¹ Ajehchu keiman nangho hungvil kanop'a chutia chu nangho Pakaiya nahatdoh theina dinguva kithopia Lhagao thilpeh hungpeh ding kati nahiuve. ¹² Eiho ikikhop khom tenguleh, keiman natahsan nauva tilkhou ding kanom'in, chule nanghoa kona jong kitilkhou ding kakinemin ahi. ¹³ Sopi deitahte, nangho hungvil ding tamtahvei kana gongin, hinla tuchan hin eisumo aum jinge. Keiman chidang namdang mi adanghoa kon'a kamu tobang'in, nangho lah a jong toh'a chule Lhagao ga mu kanom'e. ¹⁴ Keiman khantouna vannoi leiset miho umna mun'a hihen, mun danga lekhathem le athemlou lah hijongle mophohna lentah neiyin kakigel'e. ¹⁵ Hiti chun, keima jong Rome khopia nangho henga hunga Kipana Thupha seiphong ding kanom'e.

Kipana Thupha thaneina thudol

¹⁶ Ajehchu, keima hiche Christa Kipana Thupha chung chang thua hin kajah achapoi. Hichea hi Pathen thahat in na atoh a, atahsan chan chu ahuhhing ahi; Judahte masa ding chule chidang namdangte jong hiding ahi. ¹⁷ Hiche Kipana Thupha hin Pathen in amitmua iti chonpha eisemu ham ti eihiluve. Hiche hi akipat'a pat achaina gei tahsan jal ahi. Pathen thubun asei

[◊] 1:13 Act 19:21 [◊] 1:16 Mk 8:38

dung juiyin, “Tahsan vanga michonpha chun hinna anei ahi,” kitia ahi.[☆]

Chondihlou ho chunga Pathen lunghanna

¹⁸ Ahin Pathen in michonse, migilou agitlou nauva thutah sunem ho dou dingin, alunghanna Van'a kon'in ahin vetsah in ahi. ¹⁹ Amahon Pathen thudol thutah chu aheuve, ajehchu Aman amaho ahetsah masah ahitai. ²⁰ Ajehchu vannoi kisema pat mihon leiset le van amu'uve. Pathen in athilsem jousea kon hin, Ama mutheilou ahina gunneina ho kichentah in amuuvin, tonsot athaneina le Pathen ahina chonna ho geiya ahet'u ahi. Hitichun, Pathen ahetlou jeh uva them achanna dingu aumpoi. ²¹ Ahin, amahon Pathen aheuve, hinlah amahon Pathen houvin ahou nom pouve, ahilouleh thangvahna apenom pouve. Chule amahon alunggel uva Pathen chu itobang ahidem ti ngolhoi lunggel aneiyuve. Hitichun, alung gelu athi'in chule alungu anophah dentai.[☆] ²² Ching tah a akiseinau chun angolsah gamu ahitai. ²³ Chule loupitah tonsot'a hing jing Pathen hou louvin, amahon semthu, mihem le vacha, ganhing le a-oma kithola limho asemun ahou-uve.[☆] ²⁴ Hitichun, Pathen in amaho chu alung ngaichat-u dungjuiya jachat umtah boldoh dinka anungsun ahitai. Hichea kona chu, khat'in khat chunga atibah-u chu abol diuva, thenlouna lama apehdoh ahitai. ²⁵ Amahon Pathen dihtah chu kiveinan, jouvin alheng tauve. Hitichun, amahon Asempau tah chu hou sangin, Pathen thilsemsa chu ahou'un

[☆] **1:17** Habakkuk 2:4 [☆] **1:21** Eph 4:17,18 [☆] **1:23** Danbu Ni Na 4:16-18

chule ajen'ui, Ama chula tonsot'a vahchoi dinga lomtah ahi, Amen. ²⁶ Hijeh chun, Pathen in amaho chu ajachatnau lung ngaichat uva chu anungsun ahitai. Numei ho jeng jong angai dola kitimatna tibah aneiyu chu akale lamin amangchauvin, numei le numei kitimat nom'in, kingaichaton aum gamtauve. ²⁷ Chule Pasal ho jong numeito kingaichat tona neija lupkhomgo talouvin, pasal chun pasal akichenpi chu ngaichat nan adimun ahi. Pasal in a-pasal chanpi chunga jachat umtah abol'un, chutichun, hiche chonset boljeh hin, amahon tahsa chunga gimna achandiu dol cheh akimu'un ahi. ²⁸ Amahon Pathen phondoh ding ngolhoija ageljeh un, aman amaho angolnau lunggel chu donlouva akoiya chule amaho chun abollou beh dingu abolu ahitai. ²⁹ Ahinkho man'u chu, gitlouna tincheng, chonset, kiloset, mithetbol, milop, mitha, kidou-kinah, kiduhabol, dou lungput, chule kiseiset abol'ui. ³⁰ Amaho nunglama kona misunji ahiuvin, Pathen ahotbol'un, giloutah, kiletsahtah chule ham hoithoa ahiuve. Amahon chonset thah alamdoch uvin, chule amaho anuleh apateu thua nunglou ahiuve. ³¹ Hetna neiding ago pouvin, akitep nau sukeh a ahiuvin, lunghim bei ahiuvin, chule hepina neilou ahiuve. ³² Amahon Pathen thutan dihna chun hitobang bol ho chu thi dinga lom ahiuve ti aheuvin, hinla aboltei tei uve. Akhohcheh chu, amahon midang chu chutobang bol ding'in atilkhou'un ahi.

2

Pathen Thutan dihna

¹ Nangman hitobang miho chu themmo chan theiya lom ahi nati; hinla nangma tah hitobang maa chu phalouva nahi, hichea hin them nachanna ding aumpoi. Nangman amaho agilou le gimbolna chang dinka lom ahiuve, natina a chu nangma tah kithemmo chan nahitai. Ajeh chu, nangma midang thutan'a panga chun hitobangma chu nabol'in ahi. ² Chule eima hon Pathen Thutandih ahinaa chutobang bol ho chu koi hijongleh achungthu atanding ahi, ti iheuve. ³ Nangman midang hochu hiche ho aboljeh'uva athu-u natan'a ahileh, chutobang ma a nangman nabol jeh a Pathen in nachung thu atan dinga kon'in hoidoh nange tia nakigel ham? ⁴ Nangman Pathen itobang tah a nachunga lungset them, thohhat le lung dehat hiya ham tihi hedoh louva nahim? Hichehi, ima hilouva nagel nahlai ham? Nangman hitobang lungsetna hi nachonset lung khelna ding ahi, ti mudoh loulai nahim? ⁵ Hinlah nangma nalungtah a, chule nachonsetna kona nalung nahei louva ahileh, nangman lunghanna chu nakikhon khom ahitai. Ajehchu, Pathen thutan dihna alunghanna nikho chu hung lhung ding ahiye. ⁶ Pathen in amichang cheh chu athilbol totoh'a athu-u atan ding ahinalaiye. ⁷ Aman thilpha bol'a pontho a lungdehat ho, chule loupina le jabolna chule thithei louna Pathen in agonpeh holjing ho, chu tonsot hinna apeh ding ahi. ⁸ Ahivangin, Aman

[◇] **2:1** Matt 7:1; Lk 6:37 [◇] **2:6** Labu 62:12; Thuchihbu 24:12

kichang khohsah a kichamsah ho, thutah thua
 nunglou ho chule chonphatlou thua nung ho chu
 achunguva alungsatna le alunghanna chuding
 ahi. ⁹ Thilse bol miho chunga chu hesoh genthei
 le lungdonna khohtah chu amasa a Judah mite
 chunga chua chule aban'a chidang namdangte
 chunga lhung ding ahi. ¹⁰ Hinlah thilpha bol
 ho jouse chunga chu loupina le jabolna chule
 cham-lungmonna chu Pathen'a kon'a hung ding
 ahi, Judah mite masan tin chule chidang nam-
 dang ho hiding ahi. ¹¹ Ajeh chu Pathen hin
 maipha avepoi. ¹² Chidang namdangte chu
 achonset tenguleh Pathen Danthu kijih aneilou'u
 ahi vang'in, Danthu beiya kisumang ding ahiuve.
 Chule Judah mite Pathen Danthu neiho chu hiche
 Dan thu ajui lou nauva chu athu-u kitan ding
 ahi. ¹³ Ajeh chu Danthu moh ngailhah mai
 mai hin Pathen themchanna eisodoh peh dingu
 ahipoi. Danthu jui'a bolteho bou chu Amit mua
 chonpha ehisah dingu ahibouve. ¹⁴ Pathen
 Danthu kijih neilou chidang namdangte jeng'in
 bon apenpiu a-lungthim'u Danthua anungun,
 Danthu ajahkhahlou vang'un, amaho le amahon
 Danthu akisem'un ahi. ¹⁵ Amahon alung sun-
 guva Danthu natoh kisim ahi chu asulang'un ahi,
 ajechchu selepha hetna alungthimun ahettohsah-
 u ahi. Chutichun, amaho le amaho lunggel
 chun themmo sahna ahilouleh them chansahna
 aumsah uvvin ahi. ¹⁶ Chule thuhil kiseiphong
 le chu hiche hi ahi; Pathen in Yeshua Christa
 amanchah a, amichang cheh hinkho thuguh
 atanding nikho chu hung um ding ahi.

[◊] 2:11 Danbu Ni Na 10:17

Judate chule danthu

¹⁷ Nangho Judah mia kiseiya Pathen Danthua kinem nahiuvin, chule Amatoh kiguijopna phatah neija kisonna nei nahiuve. ¹⁸ Alungdeilam naheuvin, Adanthua kihil'a nahi jeh uva, adih ipi ahi chu nahet-u ahitai. ¹⁹ Nangma mitcho lamhil'a panga chule muthim lah a lamvaiho khomusah dinga kigel'a nahi. ²⁰ Nangman michinglou ho chihsah a chule chapang ho Pathen henglam jotna hiltheiya kigel'ah nahi. Ajeh chu Pathen Danthu hetna bulhingset le thutah hetna neiyin nakingaiton ahi. ²¹ Chuti ahileh midang hil'ah nangma, nangma tah kihil louva nahim? Nangman midang guhchat louting natia nangman naguhji ham? ²² Nangman jonbol adihpoi natia, hinla nangman jon nabol em? Nangman milim hou themmo nachan'a, hinla nangman milim houna kon'a kigudoh thil ho namanchah em? ²³ Nangman Danthu nahet nakiletsahpi lheh jengin, hinla, nangman Danthu napalkeh jeh in Pathen jalou nahi. ²⁴ Pathen thun asei, "Nangho jeh in chidang namdang hon Pathen min ataitomuve," kiti hi datmo hih un. ²⁵ ²⁴ Judah mite chonna ngai cheptan hi Pathen Danthu ahi tia najui lebou naphatchompi ding ahi. Hinlah nangman Pathen Danthu chu najui louva ahileh cheptanlou chidang namdang ho sanga naphat chompina joh aum dehpoi. ²⁶ Chule chidang namdang ho chun Pathen Danthu ajuiyuva ahileh Pathen in amaho chu Amitea aphondoh lou dingu ham? ²⁷ Tahbeh

²⁴ **2:24** Isa 52:5

mongin, cheptan louchidang namdang Pathen Danthu juiho chun nangho Judah mi cheptanho chule Pathen Danthu neiho hijongleu chun najuilounau chun themmo nahin chanlou ding'u ham? ²⁸ Ajeh chu nangma Judah mi hina atahbeh chu nule pa akon'a peng nahi jeh, ahilouleh cheptan chonna chu najui jeh a nahi ahipoi. ²⁹ Judah mi tahbeh chu alung put Pathen mitvet'a dih a ahije. Chule cheptan dihtah jong chu Danthu kijih jui mai mai chu ahipoi. Chusangin, Pathen Lhagaova kon'a alunggel kikhel na ahinsodoh ahibouve. Chule alunggel kikhel chun miho pachat ding hollovin, Pathen vahchoina asoding chu aholjoh ding ahi.◊

Pathen kitahna

3

¹ Achutileh Judah mikhat hina ipia phachom ham? Cheptan chondan juijong apanna um hinam? ² Henge, aphatchomna ho atam'e. Amasapen'in, Pathen thu kiphongdoh hi aboncha Judah mite kinganseuva ahi. ³ Ahinai, amaho phabep tahsan thejin aumpouve, hinla amaho tahsan theija aumlou nauva Pathen chu tahsan umlou kisohthei ahisah ham? ⁴ Chuti thei ponte, amichang cheh jousei hijeng jongleu, Pathen adih-e, Pathen lekhabun ama chung chang thua, "Nangma na-thuseija chu nadihna photchetna umding, chule thutanna mun'a jong najo ding ahi" ati.◊ ⁵ Hinlah, mi koitobang khat touvin sei inte, "Eiho i-chonsetnau hin phatna lunggel

◊ 2:29 Danbu Ni Na 30:6 ◊ 3:4 Labu 51:4

asoi, ajehchu, hiche hin miho chu Pathen ichan geiya chonpha hitam ti amu dohsah ahi," atiuve. Chuti ahileh Aman eigimbol tenguleh aphantmona umem? (Hichehi mihem hina lunggel kisei ahi). ⁶ Chuti ponte! Pathen hin adih chu abollou hitaleh, iti chu vannoitutan'a pang thei ding ham? ⁷ Hinlah mi phabep khattouvin, "Itia Pathen in chonse tiathemmo eichan ding ham? Ajehchu keima lungthen lounan Ama kitahna le Aloupina aphondoh cheh lou ding ham?" tiuvinte. ⁸ Chule mi phabep ho chun taipongnain, "Iha chonset cheh uleh aphantna aumjoi tin naseiuvu," eitiuvinte. Hitobanga thusei hochu themmo chansah ding dol ahiuve.

Vannoitihemete khatcha adih umtalou

⁹ Chuti ahileh eiho Juda mite hi midang ho sangan iphajouve tia thulhuhna ibol dingu hitam? Chuti theiponte, ajehchu eihon mijouse, Judah mi hihen chidang namdang mi hijongleh, chonset thaneina noiya uma ihi tauve, tia iphondohu ahitai. ¹⁰ Pathen thubun asei dungjuiyin, "Koima michonpha aumpoi; khat jong aumpoi." ¹¹ Koima aching tahbeh aumpoi. Koima Pathen hol aumpoi ¹² Abonchauvin akiheimang tauve, abonun pannabei asohgam tauve. Koima apha bol'a aumpoi, khatcha jong aumpoi." ¹³ Thumanlou aseiyun, lhankhuh kihong namse tobang ahiuin ahi. Aleigui-u jouseinan adimsetun, anephу noijuva kon'in gulsegul ahung valhai.[☆] ¹⁴ Akam'u jong gaosapna le thugilou

[☆] **3:10** Labu 14:1-3; 53:1-3 [☆] **3:13** Labu 5:9; Labu 140:3

seinan adimuve.[⊗] ¹⁵ Mithana ding in akaljanguve.[⊗] ¹⁶ Mahthahna le lunggimnan ajui jinguve. ¹⁷ Lungmonna kimuna ding aheta pouve. ¹⁸ Amahon Pathen ginna tahbeh aneipouve.[⊗] ¹⁹ Gahsei jeng dingin Danthu chu akipehna ho a dingbou ahin, hiche Dan kipeh lona jeh chu miho athuphat louna dingu ahi. Chule vannoi pumpi Pathen masanga themmo ahiuve, ti vetsahna ding ahi. ²⁰ Ajeh chu Danthupeh jui man'a koima themchang ding ahipoi. Danthu hin ichangeiya chonse ihiuvem ti bou eivetsah-u ahi.[⊗] ²¹ Hinlah tuvang hin Danthua hilouvin Pathen Lekhabua kona masangpeh a eiteppeh u, Pathen chonphatna hi eivetsah'u ahitai. ²² Eihon Yeshua Christa a itahsan nau ngaplahnna tahbeh ineijeh uva Pathen chonphatna chu chang ah ihitauve. Chule hichehi koi koi hijongleh atahsan jouse dinga ahin, koipen ihiuchu imacha akhohna umlou ahi.[⊗] ²³ Ajehchu amitakip chonsea ahitai, Pathen loupina chu changpha joulou ihitauve. ²⁴ Hinlah, Pathen in ichan diuva lomlou khotona einei jal'uva, michonpha'a eiphondoh-u ahitai. Aman ichonset jeh uva themmo eichannauva kon'a Christa Yeshuan ei-chamlhatsah'u ahitai. ²⁵ Ajehchu Pathen in Yeshua chu chonset jeh a anakatdoh ahitai. Yeshuan ahinna ahung katdoh a, athisan asodoh chu Ama tahsanho Pathena chonphatna chu changdiu ahitai. Achesa phat masaho a anachonseho gimbolna chu penom louva alungdehat johhin Pathen thutan dihna atahlang ahi. ²⁶ Ajehchu aman tupet'a ipi ahinbol

[⊗] **3:14** Labu 10:7 [⊗] **3:15** Isa 59:7,8 [⊗] **3:18** Labu 36:1 [⊗] **3:20** Labu 143:2; Gal 2:16 [⊗] **3:22** Gal 2:16

doh ding chu agaldot ahi. Hichehi Pathen phatna le chondih ahinaa achonphatna vetsah dinga, michonsen Yeshua ahin tahsan teng amitmua achonpha tia aphondoh ahitai. ²⁷ Chuti ahileh eihon Pathen in eisan theina dinguva ikisonpi thei dingu tohdoh inei uvem? Aumpoi, ajehchu eihon them ichannau hi Danthu jui jal'a kon ahipoi, tahsan jal ahibouve. ²⁸ Hitijeh hin, eihon Pathen to ikichamu hi tahsan jal ahi, Danthu jui jal ahipoi. ²⁹ Achungchon'a, Pathen hi Juda mite Pathen bou hiya ham? Ama chidang namdangho Pathen jong hilou ham? ³⁰ Pathen khat bou ahi, chule Aman mihem to kilungtona anei chu Judah mite hihen, chidang namdang ho hijongleh tahsan jalbou ahi. ³¹ Tahsan jal'a Danthu suhmilthei ahitai, tina ham? Ahidehpoi! Tahbeh a seiding in, eihon tahsan inei tenguleh Danthu chu isuh bulhit'u ahitai.

4

Abraham a kon kihilna

¹ Mihem lam dol a sei dingin Abraham chu Juda mite tahsan phutdohpa ahi. Pathen toh kilungto theina dinga ipi ahinbol doh em?
² Athilpha bol chun Pathen santhei asodoh sah a ahileh, aman kisonpi ding ananei ding ahitai. Hinla, hichu Pathen lama dingin ahitheipoi.
³ Ajeh chu Pathen thubun, "Abraham'in Pathen atahsan'in, chule hiche atahsanna jeh chun Pathen in michonphan asimtai!" tin eiseipeh uve. ⁴ Mihon na atoh tenguleh anatoh man'u

[◊] **3:30** Danbu Ni Na 6:4; Gal 3:20 [◊] **4:3** Semtilbu 15:6; Gal 3:6

chu thilpeh akitipoi, amahon akilodoh-u ahijoi. ⁵ Hinlah miho michonphaa kisim ho chu, anatoh jal'u hilouvin, michonse ho ngaidampa Pathen atahsan jal'u ahibouve. ⁶ David'in jong michonpha tia kiphongdoh ho chu natoh jal jeh ahilou thudol ana seijin ahi. ⁷ "O seingailou ahinauva kingaidama, achonset-u mukit loudia kisuhbeipeh ho chu iti kipa um hitam! ⁸ Ahinai, achungchang thu'u Pakaiyin achonsetnau jih lutsa akoi noimang peh'a um michu iti kipa um hitam!" ati. ⁹ Tua hi Judah mite dinga bou phatthei channa ham? Ahilouleh chidang namdang cheptanlou ho dinga jong hiya ham? Ahinai, eihon jong Abraham chu atahsan jal'a Pathen'in themchang a anakoi ahitai, ti inasei jiuvin ahi. ¹⁰ Ahin, hichu iti hung hithei'ah ahidem? Ama chep kitan jouva bou themchang hiya ham? Ahilouleh cheptan masang joh ham? Chentah a seiding in, Abraham chu Pathen in cheptan masanga analah ahitai. ¹¹ Cheptan hi Abraham'in tahsan aneiye ti amelchihna ahi. Chule Pathen in ama chu michonpha tia asan'a chule aphondohna chu cheptan masangpeh ahitai. Hijeh'a hi, Abraham hi cheptanlou atahsanho dinga apau ahi. Atahsan nau jeh a chu amaho michonpha tia kisima ahitauve. ¹² Chule Abraham hi cheptan ho dinga jong lhagaova apau ahi. Hinla hiche hi Abraham cheptan masanga tahsan anei tobanga tahsan neihoa ding bou ahi.

Tahsan jal'a thutep hetdoh theina

[◊] 4:7 Labu 32:1,2 [◊] 4:11 Semtilbu 17:10

13 Tahbeh mongin, Pathen in vannoipumpi hi Abraham le achilhahte apeh ahin, hichu Pathen Danthu ajui jeh-u ahipon, chusanga tahsan jal'a kijopmatna phatah anei jaljoh ahi.[☆] **14** Pathen Thutep hi danthu juihoa dinga bou hitaleh, tahsan ngaitalou ding ahi. Chule thutep hi ajeh bei hiding ahitai.[☆] **15** Ajeh chu Danthu hin athupeh ho jui dinga gimbolna jengbou ahin lhut ding ahi (Dan suhkeh louna dingin lampi khat bou aum'in, hichu Dan neitah lou ding chu ahije). **16** Chutia chu, thutep hi tahsan jal'a kimu'ah ahin, manbei thilpeh-akipea chu ahi. Abraham tahsan tobang inei uva ahileh Mose Dan ijuiyu hihen, ijuilouvuhijongleh eihon ibon'uva imu teidiu ahi. Ajeh chu Abraham chu atahsan jousea dinga pa ahi.[☆] **17** Hiche hi ahi Pathen Lekhabun asei, "Keiman nangma namtin mipa a kasem nahitai" tia Pathen in ajah a anasei chu. Hiche ahitheina chu Abraham'in Pathen atahsan'a athisa hinsahkitna chule imacha louva kona thil thah asemdoch thei tahsan na jeh ahi.[☆] **18** Kinepna ding umlouna jenga jong Abraham chu akinem jingin, ama namtin dinga Pa ahung hiding tahsanna aneiyin ahi. Ajehchu Pathen in ajah a, "Chutia a chu son le chilhah tampi nahin neiding ahi," atipeh ahi.[☆] **19** Chule Abraham chu kum 100 nailam ahi jengin jong hitia atahsa chu athi tobang ahitah vang'in, chule Sarah naobu jong chu avoitah vang'in, atahsan chu adai lhadehpon ahi.[☆] **20** Abraham chun Pathen thutep

[☆] **4:13** Semtilbu 17:4-6; 22:17,18; Gal 3:29 [☆] **4:14** Gal 3:18

[☆] **4:16** Gal 3:7 [☆] **4:17** Semtilbu 17:5 [☆] **4:18** Semtilbu 15:5

[☆] **4:19** Semtilbu 17:17

longlouvin atahsan'in ahi. Tahbeh in atahsanna chu ahatcheh in chule hichea chun Pathen loupina apen ahi. ²¹ Pathen chun akitepna ipi hijongleh aboldoh ding ahi ti hetchetna kicheh aneiye. ²² Chule Abraham chu atahsan jal'a Pathen'in michonpha tia asem ahitai. ²³ Chutia Pathen in ama michonphaa asem chu Abraham dinga bou phachoma ahipoi. Eiho phatchompi dinga jong kijih a ahi. ²⁴ I-Pakaiyu Yeshua thinaa kona kaithoupa chu itahsan uva ahileh Pathen in eiho jong michonpha'a eisem dingu ahi, ti hetchetna eipeuve. ²⁵ Ichonset jeh uva Ama chu thi dinga pehdoh a uma ahin, chule hinna a Ama kaithouva aum hin Pathen to eisuhcham'u ahitai.[☆]

Tahsan nan kipana apei

5

¹ Chuti ahijeh chun, Pathen mitmua tahsan jal'a kisudih ihi tah jeh uvin, Pakai Yeshua Christa thilbol dohsa jal'a chu Pathen to kicham'a ihi tauve. ² Christa chun itahsan jaluva hiche ichan diuva kilomlou hamphatna chu tu id-inmun uva hi eipuilut'u ahitai, chule eiho lungngam tah le kipah tah a Pathen loupina chu changkhom ding ihiuve. ³ Eihon hahsatna le patepna ho ito tenguleh ikipa thei jiu ahi, aje-hchu hitobang itouva kon'a hi thohhatna ikisin dingu ahi. ⁴ Chule thohhatna chun chonchan-phaa sosah intin, chule ichonchan phatnau chun huhhing kinepna chu kisonpina ahin sodoh ding ahi. ⁵ Chule hiche kinepna chun eilunglhah sah

[☆] **4:25** Isa 53:4,5

pouvinte. Ajehchu eihon Pathen in ichan geiya eingailut'u hintem ti ihedoh tauve, ajehchu Ama hin a-Lhagaotheng chu Ama ngailutna ilungu lodim dingin eipetauve. ⁶ Eihon kinepna imacha neilou hel'a ium laitah uvin, aphatchan Christa chu ahung'in michonse eihos ding in ahung thitan ahi. ⁷ Midih khat dingin mi atamjo thi dingin kiphal pouvinte, miphah dehset dinga thi dinga kiphaldo khattou umjeng jong leh. ⁸ Ahivangin, Pathen in eingailut dehset nau vetsahnna, eihos chonset a ium laitah uvin Christa chu eihos dia thi dingin ahinsoltai. ⁹ Chule Christa thisan jal'a eihos Pathen mitmua chondih a eikisemuva ahitah jeh in, Pathen themmo chana a kon'a chu eihuhs doh teiding'u ahi. ¹⁰ Ajehchu Achapa thi jal'a Pathen to kiloikhom kit theina ineiyu ahitah a ahileh, Achapa hin jal'a chu amelma ihinauva kona huhhing'a umtei ding ihiuve, ¹¹ Hijeh chun, tun, Pathen to kigui jopna phatah inei jaluvin kipah thei ihitauve, ajehchu i-Pakaiyu Yeshua Christa chun Pathen jol-le-gol'in eisem tauve.

Adam le Christa

¹² Adam achonset phat chun vannoiyah chonset ahunglut in, Adam chonsetna chun thina ahin polut'in, chutichun thina chu mitin chungah achutai, ajeh chu mijouse chonseah ahitai.[◊] ¹³ Ahinai! Danthu kipeh masang jengin jong miho chu anachonseuve. Hinla palkeh ding Danthu ana umlou lai jeh in chonset chu chonset anakitipoi. ¹⁴ Hiti chun, Adam'a kipat Mose phat chan geiyin Adam banga chonset anabol

[◊] 5:12 Semtilbu 3:6

lou Pathen Thupeh ana palkeh lou ho jong anathiuve. Hiche Adam chu ahung dinga kisei Christa vetsahna ahije. ¹⁵ Ahin Adam chonsetna le Pathen Thilpeh man-lutah chu kibang louhel ahi. Ajehchu hiche mikhat, Adam, chonsetna chun mitampi chunga thina ahin pohlut ahitai. Hinla, chusanga lenjo cheh chu Pathen milungset kidang chule ngaidamna athilpeh mitampi dinga apeh, michom dang, Yeshua Christa, a apeh hi ahi. ¹⁶ Chule Pathen lungsetna manbei thilpeh in ahinsodoh chuto, mikhat chonset'in ahinsodoh chu gamchenga phatchomna nei ahi. Ajehchu, Adam chonset chun themmo channa alhut'in, hinlah Pathen manbei thilpeh chun ichonsetnau atamlheh vang'in, Pathen to kichamna asodoh in ahi. ¹⁷ Ajehchu, hiche mikhat, Adam, chonsetna chun, mitampi chunga thina ahinsodoh ahi. Hinlah chusanga lenjo chu Pathen milungsetna kidangtah le achonphat thilpeh hi ahi, ajeh chu hiche kisan jouse chun hiche mikhat, Yeshua Christa, jal'a chonset le thina kona jona anei ding ahi. ¹⁸ Henge, Adam khatvei achonset chun, amichang cheh themmona ahin polut'in, hinla Christa khatvei chonphatna natoh chun Pathen to kigui jopna pha le hinkhothah amichang cheh ding ahin lhuttai. ¹⁹ Ajehchu mi khat'in Pathen sei angailou jeh in, mi tampi chonsea ahung hitai. Hinlah, michom dang khat Pathen thua anunjeh a, mi tampi achonphaa kisem ding ahitai. ²⁰ Pathen Danthu kipeh hi miho jousen itobang loma chonse ahiu akimudoh theina dingu ahi. Hinla, miho chu achonse khohse cheh un ahileh, Pathen lungsetna kidangtah chu

aning lhinbe cheh tai. ²¹ Hijehchun, chonset chun mijouse chunga vai ahoma chule thina ahinpoh lut tobang'in, tunjong Pathen lungsetna kidangtah chun vai ahomjon, hichun Pathen toh kichamna chule i-Pakaiyu Yeshua Christa jal'a tonsot Hinna ahin sodohtai.

6

Chonset'a kon thina chule Christa'a hinna

¹ Chuti ahileh aphai, Pathen in alungsetna kidangtah eichansahbe chehna dinguva ichonset jing dingu ham? ² Chuti thei ponte. Eiho chonsetna'a thisaho chu iti dan'a chuti bep'a chu ihinjom nahlai dingu ham? ³ Ahilou jongleh eiho Christa Yeshua to kijop matna'a baptize chang chengse hi, Ama thina'a thitha ihiu nasuhmil'u hitam? ⁴ Ajehchu eiho baptize ichan'u hi Christa toh thithaa chule kivuitha ihitauve. Ajehchu Pa thaneina loupitah chun Christa athia kona akaithou banga chu, tua hi eiho jong hinkho thah a ihinthei dingu ahitai. ⁵ Ama thina a thikhom'ah ihiu banga chu, Ama thokit banga eiho jong hinna'a kaithouva umkit ding ihiu ahi. ⁶ Eihoa um ihinau milui chonsetna chu Christa to khetbeh tha ihitah jeh uva, chonset in ihinkho uva tha aneina chu lahmanga um ding ahi. ⁷ Ajehchu eiho Christa toh ithiuva chu chonset thaneina noi ja kon eichamlhatsah-u ahitai. ⁸ Chule eiho Christa toh thithaihitah jeh uva, eiho Amato ihin dingu ahi ti iheuve. ⁹ Christa chu athilah a kona thoudoh'a ahitah jeh a, hiche hi ihetchen'u ahi, chule Ama chunga

[◊] 6:4 Col 2:12

thinan thu aneitah loujeh-a Ama thikit talou ding ahi. Thina chun achunga thu aneitah lou ding ahitai. ¹⁰ Ama athia chu chonset sulha dinga khatvei thia ahitai. Hinla, tua Ama ahintah jeh a, Pathen loupina dinga Ama dia hinga ahitai. ¹¹ Hijeh a hi nangho jong chonset thaneinaa chu athia nakigel dingu, chule Christa Yeshua jal'a ahinga nakigel dingu ahitai. ¹² Hijehchun, natahsau thithei chunga hin tahsa lung ngaichat lam'a chonna dingin chonset vahomsah hih hel'un ¹³ Natibah chengu chu hoipen hijongleh chonset bolnaa man dingin pedoh hihbeh-un. Chusang'in, Pathen ah kipe thengun, ajehchu nangho athisa nahiuvin, hinla tun hinna naneitauve. Hijehchun, natahsa pumpiu chu Pathen loupina dingin adihlam bolna in manguvin. ¹⁴ Nangho Danthu noijs naum tahlou jeh uvin, chonset soh nahi tapouve. Chusangin, Pathen lungsetna noijs chamlhat nahi tauve.

Adih a kon sohchangum

¹⁵ Achutileh aphai! Pathen lungsetna chun Danthu noijs kona eilha ongu ahitahleh, ichonset jom jing thei nahlaiyu ahi tina ham? Hiti chu hithei ponte. ¹⁶ Koi hijeng jongleh asoh hidinga nakipehna pen dinga chu athua naum ding chu geldoh louva nahim? Nangma chonset soh nahithei, hichun thinaa napuilit ding, ahilouleh chonphatna hinkho Pathen seingaina hinkho naman thei ahi. ¹⁷ Pathen chu thangvah in umhen! Khatvei chu chonset soh nana hiu ahin, hinla tun nanghon hiche thuhil kahil nau hi nalung pum piuvin nangaiyuve. ¹⁸ Tua hi

nangho chonset soh nahiuba kona nachamlhat'u ahitan, chule chonphatna hinkhoa sohna natohu ahitai. ¹⁹ Na mihinauba lhahsamna aumjeh a, hichea kiseiho jouse hi nahet theina dinguba soh thudol'a vetsahna a kasei ahi. Tumasang sea chu thenlouna le chonkhel na a sohchanga nahiuh ahin, hichun chonset'a lhahlut thuh chehna a napui lut'u ahi. Tua hi nangho chonphatna soh a nakipeh lut joh dingu, hichun nathen sah dingu ahi. ²⁰ Nangho chonset soh nahipet uva chu thilpha bolna lama chamlhat nanahiuve. ²¹ Chule hichun, aga ipi asodoh em? Nanghon nanabol hou chu najachat piu ahitai, hicheho chun tonsot themmona a napuilot dingu ahi. ²² Hinlah tun, nangho chonset thaneina noiya ongthola nahi tahjeh uva Pathen sohte hung hia nahi tauve. Tun, nanghon hicheho hi nabol'u hin thenna le tonsot hinna ah nalha theitauve. ²³ Ajeh iham itileh chonset natohman thina ahi, hinla Pathen in manbeiya athilpeh hi, i-Pakaiyu Christa Yeshua jal'a Tonsot Hinna ahi.

7

Danthu a kon ontholna

¹ Tuhin sopi deitahte, Danthu he nanghon mikhat chunga chu dan'in aji hin laisea bou thu anei ahi chu helou nahiuvem? ² Avetsahnna, numei khat in ji anei tengleh Dan chun aji hin laisea thu anei ahi. Hinla amapa athi teng vangleh akichenna lhon Dan chu amanu chunga kimang thei talou ahi. ³ Hitichu ahin, ajipa hinlai sungin michom khattoh kicheng taleh, amanu chu jonbol hiding ahitai. Hinla

ajipa chu thileh hiche jineina dan'a chu ongthol ahitan chule amanu chu jinei jongleh jonbol ahitapoi. ⁴ Hitichu ahi, kasopi deitahte, hiche akiseilona ajehchu Christa toh nathi thau chun Dan thuneina'a kon'a athia nahiу ahitai. Chule nangho athia kona thoudohpa chuto thakhat nahiу ahitai. Hichea kona chu, Pathen'a dinga gapha ihinso doh theiyu ahitai. ⁵ Eiho milui ihinaу chun ei-thunun laiseuva chonset lung ngaichat in eiho chung'a na atoh ahi. Chule Dan hin hiche thil phalou ngaichatna chu ahin kondohsah a, hichun chonset ahin jia, thina asodoh ji ahi. ⁶ Ahin tun, eiho Dan'a kona eikilha onguva ahitah jeh chun hiche Danthu'a chu athia ihitauvin, chule Dan thaneina'a chu sohchang ihitapouve. Tua hi Pathen lhachana itoh thei diu ahitai. Danthu lekha jem thua nungho lamakai chu hitalouva, lampithah, Lhagaova hing ihi joh-u ahitai.

Tahsa sunga kon chonset akhoh dan

⁷ Chuti ahileh aphai, keiman Pathen Danthu chu chonsea ahitia kaseina ham? Ahipoi! Tah-beh in Dan chun kachonsetna eimusah ahin, keiman mi thilnei thangset aphapoi ti kana hepon, Danthu chun, "Minei thangse hih in," ti eihet dohsah ahibouve.⁸ Hinlah, chonset in hiche thupeh amangchan keiya neipap kilosetna lung ngaichat jouse chu atildoh in ahi. Dan chu umlou ahileh, hiche tha chu aneilou lai ahi. ⁹ Phat khat'in Danthu hetna neilouvin kana hingin, hinla keiman, thupeh in, vetsahnan,

⁸ 7:7 Potdohbu 20:17; Danbu Ni Na 5:21

neipap kiloset lou ding tia eihil kahetdoh chun, chonset thaneina chu kachungah ahung lhunge; ¹⁰ chuleh keima athia kahitai. Hitichun, keiman Danthuapeh hochun hinna ahinlhut ding doltah hinlhut talouvin Lhagao thina joh ahinlhut taiti kamudoh e. ¹¹ Chuche thupeh ho chu chonset'in thuneinan aneiyin chule eilhem lhatai. Hiche chun, thupeh chu amangin eithattai.^{☆ 12} Ahijeng vang'in, Danthu hi athengin chule athupeh ho jong atheng le adih chule apha ahi. ¹³ Hinlah hichu iti hithei hintem? Danthu, aphachun, kathina ding ahin tohdoh jeng ham? Hiti lom chu hiponte! Chonset chun apha chu amanchah a, thina dinga kathemmo channa ahin lhutahi. Hitichun, chonset hi ichan geiya hoise ahidan mudoh theijin aume. Pathen thupeh pha chu thilphalouva dingin amangcha e. ¹⁴ Hitichun, Danthu chu aboiyah ahipoi, ajehchu hichu lha-gao thu ahin, chule apha ahi. Ajehchu keima lei mihem kahi val behseh jeh in, chonset soh kahin, boina chu keiya kon ahi. ¹⁵ Ajeh chu keima le keima kakihechenpoi, ijeh inem itileh adih chu kabol nom'in, hinla keiman kabolpoi. Hisang chun, kathet chu kabolin ahi.^{☆ 16} Ahin keiman kathilbol chu adih ahipoi, tia kahetleh hiche hin Danthu hi adih-e, ti kanopna eivetsah ahi. ¹⁷ Hitichun, ase bol'a chu keima hitalouva chonset keiya um chun abol ahi. ¹⁸ Chule keiya phatna imacha aumpoi ti kahei, tichu-hiche chonset mihina kanei chun thilpha kabol nom in, hinlah kabol theijipoi. ¹⁹ Thilpha chu kabol

nom'in, hinla kabol jipoi. Aphalou chu kabol nompon, hinla keiman kabol jitai. ²⁰ Ahin kabol nom'lou chu kabola ahileh abola chu keitahbeh hitalouva, chonset keiya um chun ahinbolji ahi. ²¹ Keiman hiche umdan hi kahetai. Keiman adih chu kabol nom'in, keiman adihlou joh chu kanabol jitai. ²² Keiman Pathen Danthu kalung pumpin kabol nom'in ahi. ²³ Hinlah kasunga hin athunei chom khat aum'in, hichu kalungthim to kidouva ahi. Hiche thaneina hin keiya um chonset soh eihisah ahitai. ²⁴ Ohe, itobang tah'a mikhoto um kahi hitam! Koiyin hiche tahsa chonset le thitheina vahomna a kon'in eihuuhdoh tantem? ²⁵ Pathen thangvah in umhen! Adonbutna hi IPakaiyu Yeshua Christa a um ahi. Hiti umdol chu hinven: Kalungin Pathen Danthu ajui nom'in, hinla keiya chonset mihina aumjeh hin keima chonset soh kahitai.

8

Lhagao hinkho

¹ Hitichun, tun Christa Yeshua a hiho (tahsa thua chonlou lhagaova chonho) dingin themmo channa ding aumtapoi. ² Ajehchu nangma Amaa nahitah jeh in, hinna pea Lhagao chun chonset thuneina thinaa kon'a nachamlhat sah ahitai. ³ Mose Dan chun eihuuhing jou pouve, ajehchu ichonset nomnau imihinau alhahsam jal jeh ahi. Hijehchun, Danthun atoh joulou chu Pathen in Achapa chang khat eiho tahsa melpua ahin sol'a atohdoh ahitai. Chule hiche tahsa achu Pathen'in eihoa um ichunguva chonset thuneina

chu suhbeina dinga Achapa chu kilhaina a apehdoh ahitai. ⁴ Aman hiche abol chu Danthu in dihna angehna chu eihoa lungna chamkim sahna dinga ahin, eihon ichonset nom nau thua inun louna dingu ahi. ⁵ Chonset'in avaihom ho chun chonset thil bou agel jiuvin, hinla Lhagao Theng'in athunun miho chun Lhagao lunglhaina ho agel ding'u ahi. ⁶ Hijeh chun, nachonset nomnau lungthim chun na-thununuva ahileh thinaa napuilit ding'u ahi. Hinla, Lhagao Theng'in nalunghim'u athunun a ahileh, hinna le lungmonna hiding ahi. ⁷ Ajehchu chonsetna lungthim hin Pathen adou jinge. Hichu Pathen Danthu toh kikal ahi, chule juijong ajuilou ding ahi. ⁸ Hiti ahijeh chun, achonset nomnau lunggel'in athujo miho chun Pathen alunglhai thei louhel dingu ahi. ⁹ Hinlah nangho nachonset nom nau lungthim in na-thunun'u ahitapoi. Nasung uva Pathen Lhagao achen vangleh nangho Pathen Lhagao chun na-thunun'u ahitai. (chule nahetdiu chu, asunga Christa Lhagaovin chenna a aneilou chengse chu ama a hilou hel ahiuve.) ¹⁰ Chule Christa nasung uva cheng ahi, hijeh a chu chonset jeh in natahsau thiding hijong leh, Lhagao chun hinna napeh u ahi ajeh chu Pathen a kisudih nahi tauve. ¹¹ Yeshua athi lah a kon'a kaithoupa Pathen Lhagao nasung uva chenga ahitai. Chule Pathen in Christa Yeshua chu athia kona akaithou banga, nasung uva Lhagao um Ama chu amanchah a natahsau thithei chu Hinna apeh ding ahi. ¹² Hijehchun sopi deitahte, nachonset lung ngaichat'u thua

[◊] 8:11 1 Crth 3:16

nunna dingin imacha a mophohna nakilah dingu aumpoi. ¹³ Ajehchu chonset thua nanun le nathi teiding ahi. Hinlah Lhagao Theng tha-hatna jal'a nachonset lungngaichat chu natha vangleh nahin ding ahi. ¹⁴ Ajeh chu Pathen Lhagao puihoiya umjouse chu Pathen chate ahiuve. ¹⁵ Hijehchun nangho Lhagao nachan'u chun kichatsetna soh channa nasou ahipoi. Chusang'in Pathen Lhagao changa nahiuvin, hiche jal'a chu chapa-lamthu hina nachan'u ahitai. Hitia chu, tua eihon Ama chu Abba Hepa tia ikouvuhitai. ¹⁶ Ajehchu Ama Lhagao le eihoh lhangao akijopmat chun Pathen chate ihiu aphotchen ahitai. ¹⁷ Chule eihoh Achate ihitah jeh uva goulodding jong ihitauve. Tahbeh in, Christa to Pathen loupina chu lokhom ding ihitauve. Hinla eihon aloupina ichan khompi dingu ahileh, agimthoh jong hi ichankhompi dingu ahi. ¹⁸ Tupet'a ithohgim nau hi khonunga Aman ahin phondoh ding loupina chutoh tekah thei ahipoi. ¹⁹ Ajehchu thilsem jouse hin khonunga hung lhung ding, Pathen chateho kiphondoh nading nikho chu kinemtah'a ngah jing'a um'u ahi. ²⁰ Thilsem jouse hi ama lungdeilou lam'a Pathen gaosapna chang ahitauve. Ahin kinem tah'a,²¹ thilsem hohin Pathen chate thina leh amonmang thei a kon chamlhatna loupia ahinkhom nading'u nikho chu galdot jing ahiuve. ²² Ajehchu eihon athilsem jouse ngahlel a, naosonat thoh tobanga penga tuchan geiya um uva ahi, ti iheuve. ²³ Chule eihoh atahsan ho jong isunggil uva

²⁰ 8:20 Semtilbu 3:17-19

Lhagaotheng inei jaluva khonunga loupina hung lhung ding galdot'a ihiuve. Ajehchu, eiho itahsau hi chonset le gimthohna a kona ontholna imu diu kinem'a ngah a ihiuve. Eiho jengin jong kinepna neija Pathen in Acha-lamthute hina a ngansena lhingset tahsaa vouthah eithutep'u jong ngah a ihiuve. ²⁴ Eiho huhhing'a i-um'u hin hiche kinepna hi eipeh-u ahi (eihon ineisau ipi ham khat chu mudinga kinem ihipouve). ²⁵ Hinlah eihon ipiham khat ineilouvu chu ngah a ihileh eihon thoh hattah le kinem'a ingadiu ahi. ²⁶ Chule Lhagaotheng chun eiho ilhahsamnauva eipanhу jinguve. Avetsahnан, eihon adoltah a Pathen'a iti itao diu eideipeh uchu ihepouve. Hinlah Lhagao Theng hi eiho dingin athuchenga seitheilouvin apeng peng'in taopehna eineiyun ahi. ²⁷ Chule lunggel jouse hesoh a Pa chun, Lhagaovin athusei chu ahen ahi, ajehchu Lhagao chun atahsan eiho dingin Pathen lunglam chuto kitoh dingin eithumpeh uve.

Galjona sanga galjona chungnung

²⁸ Chule Pathen in Ama ngailuho le Ama lunggon a akouho dingin imalam jousea aphatna dingu abolpeh ahi, ti iheuve. ²⁹ Ajeh iham itileh Pathen in Amite ahet masah ahi, chule hichu Ama asopite lah a apeng masapen ahitheina ding hunghia ahitai. ³⁰ Chuin Aman amaho alhendoh jouvin, amaho chu akoma akouvin ahi, chule Aman akou jouvin amaho chu Amato dinmun thakhat'in asem'in, chule dinmun thakhat'a asem ho chu Aloupina jong apetai. ³¹ Hitobang loma kidangtah thil abol thudol hi ipi

isei dingu hitam? Pathen chu eiho lama apanle koi eiho dou dia pang thei ding ham? ³² Aman a-Chapa tahbeh bon chu khen dehlouva, chusanga eiho jouse dinga eihungpeh doh jengtah uva ahileh, thildang jouse jong eipehlou dingu ham? ³³ Pathen in Amite alhendoh ho dinga chu koiyin themmo eichan ngam dingu ham? Koimacha umlou ahi; Ajehchu Pathen Amatah in kichamna einabol peh-u ahitai. ³⁴ Chuti ahileh koiyin themmo eichan tauvintem? Koima cha umlou, ajehchu Christa Yeshua eiho din anathin chule thina a kon'in eiho dingin athoudohtai, chule Ama Pathen jetlam jabolna mun'a atouvin, eiho dingin eithumpeh jinguve. ³⁵ Christa ngailutna'a kona eikhenthei dingu aumdem? Eihon hahsatna ahilouleh settona ahilouleh gimbolna ahilouleh gilkelna ahilouleh kiphahsamna ahilouleh settona ahilouleh thichan geiya gihsalna ho itou hin, Aman eingailu tapouve tia sei dingu ham? ³⁶ (Pathen lekhabun asei dung juiyin, "Ajehchu nangma jal'in niseh in eikithat un, keiho hi kelngoi bangin eikithat jiuve," ati).[☆] ³⁷ Achutipoi. Hicheho jouse chungvuma chun ei hon galjona loupitah, eingailupau Christa jal'in ineithei tauve. ³⁸ Chule keiman kigel lhahna kicheh kanei hi, koimachan Pathen ngailutna'a kona eikhen theilou ding ahitai. Thina hihen, hinna hijongleh, vantilte hihen, lhagao engseho hijongleh, imachan eikhen theilou ding ahi, tia dettah a katahsan ahitai. ³⁹ Chunga Van mun'a thaneina hihen, leichunga hijongleh-tahbeh a sei dingin, thilsem jouse lah a imachan Pathen

[☆] **8:36** Labu 44:22

ngailutna'a kona eikhen theilou dingu ahi tihi i-Pakaiyu Christa Yeshua a kiphongdoh a ahitai.

9

Pathen lhen tum Israel

¹ Keiman thudih kasei hi Christa ahetoh ahi. Ase le apha hetna kaneiyin chule Lhagao Theng aphotchetna ahi. ² Kalungthim hi hatah in lunghemna le lung kicholdo theilou gimnan kadime. ³ Ajeh chu kamite Judah mite kasopiho dingin, keima Christa'a kona a-itih a gaosap chang kahinom'e; hichun amaho ahuhhing jou ding hileh kati ahi. ⁴ Amaho Israel mite ahiuvuin, Pathen cha-lamthu hina changah ahiuvuin, Pathen in aloupina amaho heng alhut ahitai. Aman amaho to kitepna aneiya chule a-Danthu apehdoh ahiuve. Aman amaho chu ahoutheina dinguva michonpha a asem ahin, chule athutep kidangtah ahin pehdoh ahiye. ⁵ Amaho hi Abraham, Isaac chule Jacob son le chilhahte ahiuvuin, chule Christa amatah chu mihem lamdola sei dingin Israel mi anahi, chule Ama Pathen ahin, thil jouse chunga vaihoma ahin, chule tonsot'a vahchoi ding'a kilom ahi. ⁶ Chuti ahileh apha, Pathen in Israel techu athutep lamdola abolpeh lougot hitam? Ahipoi, Israel nam sunga peng jouse chu abonuva Pathen mite ahidehpouve. ⁷ Abraham chilhah himan'a Abraham chate tia kisim jenga ahipoi. Ajehchu Pathen thun Isaac a naphunggui kisut ding ahi ati chun, Abraham'in chapa dang anei henasa asei ahi. ⁸ Hichehi,

[◊] 9:4 Potdohbu 4:22 [◊] 9:7 Semtilbu 21:12

tahsalam a Abraham'in ahindoh chate jouse chu Pathen chate ahiuve tia seina ding aumpoi. Thutep chate bou chu Abraham chate tia kisima ahije. ⁹ ajehchu Pathen in athutep, "Khovei tuphat tengleh keima kahung kile kit ding Sarah chun chapa khat ahinding ahi," ati. ¹⁰ Hiche achapa chu ipuluiyu Isaac ahi. Aman Rebekah akichenpi chun mi-ni apengkop'in ahi. ¹¹ Hinlah amani ahung penlhah masang lhon'in, thilpha ahilouleh thilse abol masang lhon'in, Pathen'a kon'a thulhut amu ahi (Hiche thulhunga kona chu Pathen in Ama lunggon dungjuiya akouji ahi, tihi ahi). ¹² Amaho phat le set jeh jong ahidehpoi tihet ahi). Amanu koma, "Nachapa atahpa chu anaopa kinbola hung pang ding ahi," ati. ¹³ Pathen thun, "Keiman Jacob kangailun, hinla Esau chu kapampai ahi," ati. ¹⁴ Chuti ahileh, eihon Pathen chu athilbol adihpoi itiuvem? Ahideh poi! ¹⁵ ajehchu Pathen in Mose jah a, "Keiman ka khotona'a kakhendoh penpen chunga kalhut ding, chule kahepina chu kakhendoh pen chunga kalhut ding ahi," ati. ¹⁶ Hiti ahijeh chun, Pathen khotona chu Ama kigel lhad thuthu hiya ahi. Eihon ilhen theiju jong hilou, toh'a itohdoh theiju jong ahidehpoi. ¹⁷ Ajehchu Pathen lekhabun, anaseisa chu Pathen in Pharaoh jah a, "Keiman kathahatna nachunga katahlang na dinga keiman nangma kalhen nahin chule kaminthanna leiset pumpia kathejal dinga nahi," tia anasei pehsa ahi. ¹⁸

¹⁸ **9:9** Semtilbu 18:10 ¹⁸ **9:11** Semtilbu 25:23 ¹⁸ **9:13** Malachi 1:2,3 ¹⁸ **9:15** Potdohbu 33:19 ¹⁸ **9:17** Potdohbu 9:16

18 Hijeh'a chu, Pathen in ami khotona chu mi abangkhat chunga avetsah a chule aman midang lungsung chuasuhtah a asei angaipeh lou ahi. 19 Chuti ahileh aphai, nangman, "Iti dan'a athu jalou ho chu a oimo hintem? Aman amaho abolsah chan chu abol'u hijeng lou ding ham?" tin nate. 20 Ahipoi, hichu seihih in. Nangma mihem maimai'in Pathen nanel ngam ham? Thilsem khat chun asempa jah a chu, "Ipi dinga hitobang bep'a hi neisem ham?" tia asei ngaijem! 21 Bel dengpa chun leiset'a kon'a belho asem tengleh ama chun aleiset leingan chu aphabep khat ajem ding'a asem'a chule phabep khat loi chu nen koina a jong asemthei hilou ham? 22 Hitobangma chun, Pathen in jong alung-hanna le athahatna vetsahna dingin thaneina aneiyin, chule alunghanna chuhna ho chunga jong thohhat tah a anga'a amahthahna diu gonsa akoipeh ahitai. 23 Hiche abol hi aloupina ho dung juiya, aloupina tahlangna dinga mi akhotona chu kilangdoh cheh dinga agon ahi. 24 Chule eihoh Aman alhendoh ho lah'a hi Judah mite leh chidang namdang ho chunga hijongleh eihoh jong ijaouve. 25 Chidang namdangte chung chang thua Pathen in Hosea Themgao henga gaova aseidohsa, "Kamite hilouho chu keiman kamite tia tuapat kakou ding ahitai, chule keiman kangailut louho chu kangailut ding ahitai. 26 Chule amaho kamite nahi pouve kitina mun'a chu Pathen Hing chate kiti ding ahiuve. 27 Chule Israel chung chang thua Themgao Isaiah chun ahinsamdoch

◊ 9:20 Isa 29:16; 45:9 ◊ 9:25 Hosea 2:23 ◊ 9:26 Hosea 1:10

in, Israel mite chu twikhanglen panga neldi jat tam'in tam jongleh, amoh them bou sohcha ding ahi," ati.²⁸ ²⁸ Ajeh chu Pakaiyin leiset chunga thutanna gangtah le achaina pena dinga ahinbol ding ahi. ²⁹ Chule Isaiah chun mundanga hitima chun aseiyin, "Ven sopite Pakai chun ichateu themkhat hi ahoidoh lou hileh eiho hi Sodom banga eikithat chaihel uvintin, Gomorrah banga eisuhmang dingu ahi," ati.²⁹

Israel mite le Kipana Thupha

³⁰ Hicheho jouse hi ipi kiseina hintem? Chidang namdang te Pathen chondan juilou ahivan-gun, amaho chu Pathen lungtoh dia kisema ahitauve. Chule tahsan hin hiche hi ahin hitheisah ahi. ³¹ Hinlah Israel mite Pathen to kilunghet themna dinga kihabol ho jeng jong Danthu ajui jeng vangun alolhing joupouve. ³² Ipijeh a lolhinglou hiuvem? Ajeh chu amahon Pathen to kilunghet themna dinga Ama tahsan sangan Danthu ajuiyuve. Ama ho alamlhahnauva songpia kipal ahitauve. ³³ Pathen lekhabun amaho gihsalna ananei'in, ajah uva, "Keiman Jerusalema songpi khat kakoiyin, hichun miho akipalsah'e, amaho lhuh kamna songpi khat ahi. Hinla koihileh Ama tahsan chan chu jachatna a chulou ding ahi," ati.³⁰

10

¹ Kasopi deitah teho, kalunga kagelkhhoh jingle Pathen'a kataona hi Israel mite huhhing'a aumna dingu hi ahi. ² Amahon Pathen'a thanopna

²⁸ 9:27 Isa 10:22,23 ²⁹ 9:29 Isa 1:9 ³⁰ 9:33 Isa 28:16

aneinau chu ipi ahi kahei, hinla hichu hetkhenna
 beiya kipehna nei ahiuve. ³ Ajeh chu amahon
 Pathen in miho chu Ama a dinga athemchan
 thudol hi ahethei pouve. Pathen tohgon chu
 amahon asan nomlou jeh uvin, amaho lung
 ngaito jui'a Pathen themchanna mu ding chu
 alunggon'u ahi. ⁴ Ajehchu Christa chun Dan-
 thu kipehlon a jehchu anasuh bulhitsa ahitai.
 Hiche jal'a chu Ama tahsan jouse chu Pathen
 themchanna asodoh ahitai. ⁵ Ajehchu Mose chun
 Danthua mikhat themchanna dinga athupehsa
 chu nit ding ahi, ati. ⁶ Hinlah tahsanjal'a Pathen
 themchan theina ding chun, "Nangman nalung
 thima koi vana gakal ding ham (Christa chu vana
 kona agapuillhah ding kiseina ahi). ⁷ Chule koi
 mithiho lah a gakumsuh ding ham? (Christa
 chu hinsah kitna ding in) tihih un. ⁸ Tahbeh
 mong'in, hitin ati. Athupoh chu ahung nailheh-
 e; hichu nakam sungle nalung sunga aume."
 Chule chuche thupeh chu keihon kalhangsap'u
 tahsan thudol chu ahi. ⁹ Nangman nakam'a
 Yeshua chu Pakai ahi tia naphondoh-a chule
 Pathen in Ama chu athilah a kon'in akaithoutai
 ti nalungsunga natahsan tah-a ahileh huhhing'a
 um nahi ding ahitai. ¹⁰ Ajehchu nalung sunga
 natahsan chun Pathen themchanna chu nachan
 sah ahitai, chule na-phondoh chun nangma
 huhhing'a naumsah ahitai. ¹¹ Pathen lekhabun
 eiseipeh-u dungjuiyin, "Koi hijongleh ama tah-
 san chan chu jachatna a chulou ding ahi" ati. ¹²
¹² Hiche thudol a hin Judah mite le chidang

[◇] 10:5 Thempu Dan 18:5 [◇] 10:6 Danbu Ni Na 30:12-14

[◇] 10:11 Isa 28:16

namdang ho thakhat ahitai. Amahon Pakai khat aneikhom'un, Ama kou jouse chu lungsetna bulhingset apei. ¹³ Ajehchu koihileh Pakai min'a taochan chu huhhing'a umding ahi.[✳] ¹⁴ Hinlah amahon Ama atahsanlou uleh a-huhhing theina dinga iti akou thei dingu ham? Chule Ama thudol anajah khah lou u ahileh iti ahin tahsan thei dingu ham? Chule koiham khat'in aseipeh louva ahileh amahon iti achungchang thu ajah thei dingu ham? ¹⁵ Chule akisol aum louhela ahileh, koipen gachea amaho thu agaseipeh dingu ham? Hichejeh a chu Pathen thubun, "Kipana Thupha poa vahle ho keng iti hoiya hoi hitam," ati ahi.[✳] ¹⁶ Hinlah amichang cheh in Kipana Thupha chu anasang pouve, Ajehchu Isaiah Themgaovin, "Pakai kathupoh-u tahsan'a koi ham?" anati.[✳] ¹⁷ Hitichun, tahsan chu thujah a kon ahin, hichu Christa chung chang thujah a kon ahi. ¹⁸ Hinlah ken kadongin, "Israel miten thu hunghung thu chu ajah tahbeh-u hinam?" Henge, ajanauve. "Thu hunghung chu leiset kolkimvel'a akithe chansoh in, chule thuchu vannoi mun jousea alhungsoh-e."[✳] ¹⁹ Hinlah ken kadong'in, "Israel mipiten ahet khen mong'u hinam?" kati'e. Henge, aheuve, ajehchu Mose phatlai jeng jong chun Pathen in aseijn, "Keiman nangho namkhat hiloulai hojong miho thangset sah dinga ngolnaa chu kalunghansah ding ahi," ati.[✳] ²⁰ Chule khonungin Isaiah chun, lung ngam tah in Pathen'a kon'in hitin aseiye,

[✳] **10:13** Joel 2:32 [✳] **10:15** Isa 52:7 [✳] **10:16** Isa 53:1 [✳] **10:18** Labu 19:4 [✳] **10:19** Danbu Ni Na 32:21

"Keiman kamite kamudoh dingho chu einahelou miho hiding ahiuve. Keima eidonlou beh ho chu keiman kakimudoh sah ding ahi," ati.[☆]
21 "Hinlah, Israel chung chang thua, Pathen in aseiyin, nilhum keiyin keiman amaho chunga kakhut kajah in, hinla amaho seingai louleh engset hatte ahiuve," ati.[☆]

11

Israel mite avaldoh chengse

1 Ahileh Pathen in Ami Israel techu anungsun hitam? tin kadonge. Chuti chu ahipo! Keima tah Israel mi kahi, Abraham chilhah khat kahin, chule Benjamin phunga mi kahi.[☆] **2** Ahipo, Pathen in Amite anungsun poi, amaho chu atil abula analhensa ahiuve. Hiche chungchang thua Pathen thun ipi aseiyem? Elijah Themgao in Pathen koma anopmosahna Israel mite chungthua aphongdoh in chule aseiyin, **3** "Pakai, amahon na-Themgaoho athat'un chule namaicham phungho aphelha tauve. Keima changsehbou eiki-dalha a ahitai. Chule tun amahon keima jeng jong tha ding eigouve," ati.^{☆☆} **4** Chuin Pathen in ipia adonbut nageldoh em? Aman, "Ahipo, Keiman Baal anga dilsukhalou mi sang sagi adang kanei nalaije," ati^{☆☆}. **5** Tulaiya jong chutima ahi, Israel mi phabep chu Pathen lungsetna jal'in tahsan umtah ahinalai uve. Aman ami hepina chang dinka kilom louva amaho alhendoh jal'a ahi. **6** Chule hichu Pathen

[☆] **10:20** Isa 65:1 [☆] **10:21** Isa 65:2 [☆] **11:1** Philp 3:5 [☆] **11:3**
 Isa 29:10 [☆] **11:3** 1 Lgt 19:10,14 [☆] **11:4** 1 Lgt 19:18 [☆] **11:4**
 1 Lgt 19:18

lungset them ahina jal jeh-in athil phabol jeh-u ahipoi. Ajehchu, hiche thudola hi Pathen lungsetna chu ahina banga hitalou ding, manbei chule chan dinga kilom hilouva ahitai (Hinlah hichu natohjal hitaleh, lungset jal hithei talouhel ding ahitai, achuti louleh natoh chu natoh hitalou ding ahije). ⁷ Hijehchun, hiche umdal hi hiti ahi: Israel mi atamjo hin Pathen lunghaina ding gunchuten'a ahol vang'un amujou pouve. Pathen in alhendoh phabep honbou amu uve; hinla adangse lungthim chu suhtah cheh a um ahiuve. ⁸ Pathen lekhabun asei, "Pathen in amaho chu a-ihmut milsa ahitai. Tuni chan geiya hi amit'u aphelpeh hi amutheilouna dingu ahi, chule akol'u asip'u hin ajahtheilouna ding'u hiya ahitai."⁹ ⁹ Chutima chun David'in aseiyan, "Amahon anopneh nau dokhang chu akipalnau thangin panghen, doha a kibol'a akimatna diu chu ima tiponte tin gelu hen. Phatthei achan'u chu akipalna diu hihen, chule amahon achan diuva kilom chu kimu uhen."¹⁰ Amahon amit uva amutheilouna ding'un kho mulouvin umuhen, chule alungthim'u chu a-imatih a bojang theilou din umhen," ati.

Chidang nam dangte huhhing'a um

¹¹ Pathen mite chu kipal lhu'uva chule kithoudoh theilouva umden diu hiya hitam? Chuti theiponte! Amaho seingailou ahinau chu Pathen in chidang namdang ho huhhing'a aum sahna dingu ahi. Hichehin, Amite chun

[◇] **11:8** Danbu Ni Na 29:4; Isa 29:10 [◇] **11:9** Labu 69:22,23

thangthip pehna ahin nei uva amaho ding taha ahin kilethum theina dingu adeipehjeh ahijoi. ¹² Tua hi chidang namdang ho ahaosatnau hi Israel miten Pathen in Huhhingna apeh-u imacha a aselou jeh-u ahin, chea kona hi amahon achaina pena ahin kisan tenguleh vannoiyin gamchenga phattheina amube chehna diu chu alung ngaito ahi. ¹³ Keiman hiche kasei jouse hi nangho Gentile ho dinga ahi. Pathen in keima hi Gentile ho lah a dinga solchah a eilhen ahi thudol kasei khohten ahi. ¹⁴ Ajeh chu keiman chidang namdang nanghon naneiyu huhhingna hi Israel miten nahin thangset peh theina dingu kangaitoa kagelkhoh hi amaho themkhat beh kahuh doh theina ding kati ahi. ¹⁵ Ajehchu amahon akisan nomlou uva pat Pathen in huhhingna hi vannoi mundang jousea dinga aphaldo ahin, amahon ahin kisanthei tenguleh kidang jocheh ding ahi. Athiho dinga hinna hung hiding ahitai. ¹⁶ Chule Abraham le ipului hou adangse chu athigam'un, amaho chilhah ho theng diu ahi. Ajehchu changbong chu atheng ahi banga maicham'a dinga kikheng doh jong chu atheng ahi. Ajehchu thingbul chu athenleh abah jong chu theng ding ahiye. ¹⁷ Hinlah Abraham chilhah phabep chu tanboh in aumuve. Chule nangho chidang namdangte, gam Olive thingphung bah hoa kon nahiuvin, kijopmat tha bou nahiuve. Hijeh chun tun, nanghon jong Pathen'a kona phattheina Abraham le achilhahte kithutepsa chu changa nahi tauvin, Pathen deilhen Olive thinga haona lhungset phattheina chu chang'a nahi tauve. ¹⁸ Hinlah akisubong'ah abah hoa

kijopmat nahijeh un nahoithouva nakiletsah lou dingu ahi. Nangma abah maimai nahi, aphung chu nahipoi. ¹⁹ Nangman, “Aphai, hiche abahho kisubong chu keima to kijopmatna theiding ahi” tia nasei thei ahi. ²⁰ Ahinai, hijongleh geldoh in: chuche abahho akisuhboh nau ajehchu amahon Christa atahsan lou jeh-u ahi, chule nangman natahsan jeh-a naum ahi. Hijehchun, kichoisang hih in, ahin ipi sohthei ding ahi thua kichajon. ²¹ ajehchu Pathen in abahho bon chu ahinghoi louva ahileh, nangma jeng jong nahing hoi ponte. ²² Pathen hi lungset them ahidan le akhoh je hedoh in. Athu ngailou ho dingga chu lungkhoh a ahi, hinla athua nungho dingga lungset them ahi, amilungsetna natahsan jom jingu ahitah leh, hinlah tahsan nangah ule nangho jong kisat lha ding nahiuve. ²³ Chule Israel mi chun atahsanlou nauva alungu ahin heiyuva ahileh, amaho chu kijop mat kit thei ahi, ajehchu Pathen in amaho chu aphunga chu ahinjop mat kittheiyu ahi. ²⁴ Nangho angai monga gam Olive thingbah kisatlha nahiuve. Hitia chu Pathen in angaiya kon hilou Olive thingtoh najop mat'u ahin, atil'a pat abahho chu Olive phung chutoh ajopmat kit ding chu kijopmat cheh ding ahi.

Israel athah beh a kitung doh

²⁵ Kasopi deitah teho, hiche thuguh hi kahet chetsah noma, hichu nakimoh letsah louna dingu kati ahi. Israel mi phabep'in lungtahna aneiyu hi chidang namdang ho Christa a ahung nadingu amijat bulhin loulai jeh bou ahitai. ²⁶ Chule hitia chu Israel jouse huhhing hidiu

ahi. Pathen lekhabun aseiye, "Jerusalem'a kona huhhing dingpa chu hung ding ahi, chule aman Israel mite chu Pathen ngaisah louna'a kona alehei ding ahi.²⁷ Chule hiche hi ama hoto kitepna hiding ahi, Keiman amaho chonsetna kalah mang ding ahi."²⁸ Israel mi tampihi Kipana Thupha melma'a pang'ah ahiuvin, chule hiche hin chidang namdang nangho phatchomna napeh-u ahi. Hijeng jongleh amaho angailut mite ahiuve, ajehchu aman apuluiyu Abraham, Isaac chule Jacob alhendoh ahi.²⁹ Ajeh chu Pathen thilpeh hole Aman akou ho chu kikhelkit talou dingu ahi.³⁰ Khatvei chu chidang namdang hon Pathen ana douvu ahi, hinla Israel miten Ama adouvu chun Pathen in nangho nalungset joh-u ahitai.³¹ Tun amaho doulung pua ahiuvin, Pathen mihepina chu nahengu hung lhung ahi, hitia chu amaho jong Pathen mihepina chu achan theina dingu ahi.³² Pathen in amichang cheh lungsetna achan theina dinguva ami changcheh chu seingai louva akhumchah ahitai.³³ O Pathen haona le chihna chule hetna hohi iti kidan hitam! Alampi ho le alunggel ngaito hetphah jouding ahipoi.³⁴ Ajehchu koiham Pakai lunggel hedoh joujai dinga? Ama thumop themna geiya hea koi umem?³⁵ Chule koiham apeh tamval behseh jeh a lepeh kit dinga chu?³⁶ Ajehchu imajouse hi Ama'a kona hunga chule ijakai hi Ama thahatna'a uma, chule hichu ama loupina dinga gon ahije. Loupina jouse tonsot'in Ama a

²⁷ 11:26 Isa 59:20,21 ²⁷ 11:27 Isa 27:9 ²⁸ 11:33 Isa 55:8

²⁹ 11:34 Isa 40:13 ³⁰ 11:35 Job 41:11

hijing hen! Amen.[◊]

12

Hinglaiya kikatdoh

¹ Chule hiti chun sopi deitahte, kahin ngeh nahiuve, Pathen in ijakai nabolpehtah jeh uvin Amadin natahsau chu peuvin. Hichu ahing chule athengsel kilhaina–Pathen santhei dol tah hihen. Hiche hi adihlam'a Ama houtheina chu ahi. ² Nanghon tulai vannoi chonna le umchan khosahna ho jom hih-un, ahin Pathen'in mithah hina lungthah naapeu henlang nalunggel ngaitonau khel hen. Chutengleh Pathen in nangho dinga apha le lunghaina chule chamkimna nagonpeh-u chu nahin het ding'u ahi. ³ Pathen in chanpha le thuneina eipeh jal a hiche thua hi kahilchah nahiuve: Nangho nahina tahbeh-u kalval'in phajon kigel hih-un. Nangho tah nakigel nauva Pathen in tahsan eipeh dung juiyun ahibepchan kigel'un. ⁴ Itahsauvin tibah tampi anei cheh in chule tibah khatcheh in panna aneicheh-un ahi.[◊] ⁵ Hitobangma chun Christa tipum jong chutima ahi. Eiho tipum khat chung'a tibah tampi ihiu ahin, chule eiho ibonchauva khat cheh hi khat tibah ihiu ahi. ⁶ Alungsetna'a Pathen in thilpeh jatchom chom cheh eipeh-u ahin, hichu phatah a iboltheina dingu ahi. Hijeh a chu Pathen in gao thusei theina naapeh a ahileh, Pathen in naapeh tahsan nanei dungjuiyin seijin.[◊] ⁷ Lhagao thilpeh nachan chu midang kithopina dinga ahileh,

[◊] 11:36 1 Crth 8:6 [◊] 12:4 1 Crth 12:12 [◊] 12:6 1 Crth 12:4-11

phatah in kithopinan bol'in. Nangma mihil'a napanleh, phatah in hil'in. ⁸ Lhagao thilpeh nachan chu midang tilkhouna ahileh, tilkhouvin; hongphalna lama thilpeh nachan ahileh hongphal tah in pedoh in. Pathen in lamkai hina boltheina napeh leh, namopohna chu gelkhohna neijin. Chule nangma milungset themna thilpeh nachan'a ahileh kipah tah in bol'in.

Christian hinkhoa kitil khouna

⁹ Midang chu angailu tobang bep'in umhih'un, ngailutahbeh uvin. Adihlou chu thetbol'un, thutah chu kolchah kheh-un. ¹⁰ Nangho khat le khat kingailutna dihtah in kihepito them'un, chule khat le khat kijabolna thanop piuvon. ¹¹ Thase hihbeh un, ahin natoh ponthouvin chule Pakai kinbol chu thanopnan neiyun. ¹² Ama a ikinepnauba kipah thanom'un. Hahsatna a thoh hat-un, chule taojom jing'un. ¹³ Pathen mite ngaichatna a kithopina neiyun. Jindot them dan kichuh jinguvin. ¹⁴ Nabolse teu chu phattheiboh un. Amaho chu gaosap hih un, Pathen in phatthei abohna dingin taopeh un. ¹⁵ Akipahho kipapiuvon, chule akap ho kapiuvon. ¹⁶ Khat le khat kitoh del'in cheng khomun. Milham hotoh kiloikhomna neina dinga kiletsah hoitho bolhiih un. Chule ijakai hesoh keiyin kigel hih un. ¹⁷ Miphalou chu aphalou cheh a lethuh hih un, nangho ja umtah nahiу chu mijousen amuna dingin bolun. ¹⁸ Nabol jouseu chu amichang cheh to kichamna dingin bol'un. ¹⁹ Gol lepaite, phuba lah bol hih'un, Pathen dihtah lung hanna

[◊] **12:14** Matt 5:44; Lk 6:28 [◊] **12:16** Thuchihbu 3:7

chu otdoh jouvin. Ajehchu Pathen thubu in, "Keiman phuba kalah ding ahi. Keiman amaho chu lethuh nange" ati.²⁰ Chusangin, "Namelmateu chu agil akelleh vahva set-un, amaho adang'u achah leh adon ding peuvin. Hitia chu naboluva ahileh alujanguva mei-am setkhompeh nahi dingu ahi."²¹ Setna chun najou hih uhen, hinla setna chu thilpha in jou jouvin.

13

¹ Amitakip thunei vaipo ho thua nungtei diudol ahi. Ajehchu thuneina jouse hi Pathen'a kon ahin, chule thuneina panmun hoa Pathen'in amaho apansah ahi. ² Hijeh a chu koi hijongleh athuneiho douva chu Pathen tohgonsa douva ahiuin, chutia chu gimbolna ama hon akimu dingu ahi. ³ Ajehchu thuneiho khu thilpha bolho dingga kichat ding hilou ahiuve, hinla thilse bolho chunga ding bou ahi. Thuneiho kichalouva naumnom em? Adih chu bol'in, chuteng amahon najabol dingu ahi. ⁴ Thuneiho khu thilpha bol dingga kisol doh Pathen sohte ahiuve. Hinla aphalou nabol'a ahileh kichatna neijon, ajehchu amahon gimbol theina thaneina aneiyu ahi. Amaho chu thilphalou bolho gimbol dingga Pathen in asol ahiuve. ⁵ Hijeh a chu nangho amaho thuneina noija nakipehlut dingu ahi, naengbollouna ding'u jengseh a bou hilouva, sele-pha hetna lunggel neitheina dinga jong ahi. ⁶ Hiche jehchun kaisum peuvin, ajehchu Solkal natong ho chun lhalo amudiu dol ahi. Amaho

^{◇ 12:19} Danbu Ni Na 32:35 ^{◇ 12:20} Thuchihibu 25:21,22

chu atoh nau lamadol'a Pathen lhacha natong hiuva ahi.⁷ Nangman bat nanei chu sadoh in. Nanghon Solkal kaisum dongho peuvin, chule thunei vahom ho jabolna peuvin. ⁸ Khat le khat kingailut tona tailouvin koimacha koma bat neihih un. Nangman naheng nakom chu nangailut a ahileh Pathen Dan thupeh in angeh chu nasuh bulhit ding ahi. ⁹ Ajehchu thupeh chun, ^{*}"Nanghon jou sei hih un, nang hon tolthat hih un, nangho gucha hih un, nanghon mi nei thangset bol hih'un" ati ahi. ^{*}Hichengse chule hitobang adangho chu hiche thupeh khat, "Nangma nakingailut bangin naheng nakom ngailun" ti hin akaigom soh'e.¹⁰ Ngailutna hin midang alam louvin abolpoi, hijeh chun ngailut hi Pathen Danthu suhbulhitna ahi. ¹¹ Ajehchu nanghon ichangeiya, phat bei dingkon kinona ding phat hitam ti naheuve. Khangun, aje-hchu itahsan masatlai sanguvin tuhin huhhing ichanna dingu ahung naitai. ¹² Jan hi kichai ding kon ahitai, huhdoh a iumna dingu chu hunghung ding ahitai. Hijehchun, muthim natoh ponsenen tobang chu paidoh un. Chule chonphatna hinkho, khovah galvon chonphatna galvon vah-emsel chu kivon un. ¹³ Ajehchu eiho sunlai mi ihiuvin, mi jousen eimu theina dinguva kitup keicha hinkho iman dingu ahije. Muthim natohna ngolpithei kikhop khomna hoa

^{*} **13:6** Matt 22:21; Mk 12:17; Lk 20:25 ^{*} **13:9** Potdohbu 20:13,15,17 ^{*} **13:9** Thempu Dan 19:18 ^{*} **13:9** Potdohbu 20:14; Danbu Ni Na 5:18; Potdohbu 20:13; Danbu Ni Na 5:17; Potdohbu 20:15; Danbu Ni Na 5:19; Potdohbu 20:17; Danbu Ni Na 5:21; Thempu Dan 19:18

jaolouvin, chule jukham jonthanhoina hinkho ahilouleh kinahna le kimit thipna hoa jaohih-un. ¹⁴ Chusangin, Pakai Yeshua Christa to hinkho mankhomna chu kivon'un. Chule nangho tahsa ngaichat suhbulhit nomna lunggel phalou ho a chun kipelut hih-un.

14

Nasopi thepmo na leh thepna khol hih in

¹ Tahsanna'a lhasam midang tahsan chanpi khat chu sanguvin, chule alunggel dih hen, dih hih jongleh kinelpi hih un. ² Vetsahnna, mikhat'in ipi hijongleh nehthei ahi tin gel'in te. Hinla tahsan cha adang khat chun se le pha hetna alunggel thua anun jeh chun anche hing bou nen te. ³ Ipi hita jongleh nehthei ahi tiho chun anelou ho chu musit dauhen, ajehchu Pathen in amaho chu alah cheh-u ahiye. ⁴ Nang koi nahi a midang sohho themmo nachan thei ding ham? Amaho apakai pauvin adindohna diu hihen, alhuhkamna diu hijongleh athu hintan nante. Chule Pakai panpina jal'a, amaho dingdet uva chule apachatna changdiu ahi. ⁵ Chutima chun, mi koihamkhat chun nikho khat chu nikho dang sanga theng jon koiyintin, michom dang ho vang'in nikho jouse kibang in gelunte. Nangho khat cheh in ipi nikho hijongleh nalhen'u chu lahthei ding dol hijeng ah ahi. ⁶ Nikho jatchom beh khat Pakai houna a mangho chun Ama jana a achutiman'u ahi. Iipen anneh hijongleh nea chun Pakai jabolna'a

[◇] **14:1** Col 2:16

aneh ahi, ajehchu amahon aneh masanguva Pathen athangvah-u ahitai. Chule abangloi khat chun anneh anehlou loi umsah unte; ahin amaho jong chun Pakai alunghai nomjeh uva abol'u ahin, Pathen athangvah nau ahi. ⁷ Ajehchu eiho eima ho chang dinga hinga ihi pouvin, ahilouleh eiho chang dinga thi ding ihipouve. ⁸ Ahin, ihinuleh Pakai jabolna'a hin ding, chule ithi uva ahi jongleh Pakai jabolna a thi ding ahi. Hijeh chun eiho hingu hitin, ahilouleh thi jongleu hen, Pakaiya ihiuve. ⁹ Hijeh a chu Christa chu ahing nalaiho leh athisaho Pakai ahi theina dinga khatvei ana thia chule thoudoh kit ahi. ¹⁰ Hijehchun, ipi atileh nangman tahsanna neimikhat chu themmo nachan thei ham? Ipi jeh a tahsanna nei mikhat chu namusit ham? Eiho ibonchauva Pathen thutanna anga ding ding ihicheh uve tihi geldoh in. ¹¹ Ajehchu Pathen thun, "Pakaiyin kahinna a kahahsel ahi. Khup jouse Ka-angsunga hung dilsu cheh dingu, chule lei jousen Pakai aphondoh uva chule avahchoi dingu ahi," ati. ¹² Henge, eiho khatcheh in eima chung chang thu Pathen koma iphon cheh dingu ahi.

Nasopi kipal lhuhsah hih in

¹³ Hijeh chun khat le khat ki-oimotona neitapou hite. Hisang chun tahsan kibahpi michomkhat kipalna le lhuhna neisah pouhite. ¹⁴ Keiman Pakai Yeshua thuneina le hetkhenna kanei jal'in ipi hitaleh hiche neh ding dol chu neh aphantmona kaum sahpoi. Hinlah mikhat touvin

[◇] 14:10 2 Crth 5:10 ◇ 14:11 Isa 45:23

hichu aphapoi ti atahsan'a ahileh ama dinga chu phamoa ahi. ¹⁵ Chule sopi khat chu nangma anneh jeh a alunglhah a, hichu nangman naneh teitei leh, ngailutna neiya chon nahilou ahitai. Nathil neh jeh chun a-dinga Christa thisa khat chu sumang go hih in. ¹⁶ Chujongleh nangman pha dinga natahsan chung changa koiman nagel hoimo taponte. ¹⁷ Ajeh chu Pathen Lenggam chu neh le don thujengbou hipontin, chusang a phatna le cham-lungmonna, chule Lhagaothenga kipana hinkho man'a joh hiding ahi. ¹⁸ Hitia lung ngaitoa Christa lhachana toh'a, Pathen lunglhai ding, chule midangin nanatoh chu aphantna aphondoh dingu ahi. ¹⁹ Hiti ahijeh chun, houbung sunga kilung hetthemna le khatle khat kisadohtoa umna ding lunggut uhite. ²⁰ Naneh jaljeh in Pathen natoh chu suse hih-un. Geldoh un, an jouse hi nehthei cheh ahi, hinla tahsannei midang khat kipalna ding ahileh, hichu dihlou ahi. ²¹ Saneh ahilouleh judon ahilouleh imadang bol chun atahsan khat akipalsah ding'a ahileh bollou chu phajoa ahi. ²² Nangman ipi nabol thudol'a ima asetna aumpoi tin tahsan'innate, hinla hichu nangma tahle Pathen kikah thua koiyin. Koi hileh aphai tiagela abolna chunga ki-oimona lungthim neilouho chu anunnom ahive. ²³ Hinlah nangman thilkhat chu nehding ham, hilou ham ti thudol'a lungsa-ihna naneiya, hichun aneh teitei a ahileh achonsea nahitai. Ajehchu nangman natahsan chu najuilou ahi tai. Hijehchun, nangman adihpoi tia nagelkhat chu nabol'a ahileh achonsea nahitai.

15

*Nang lungkimna ding gellouvin naheng nakom
joh lungkimsah in*

¹ Eiho ahat chengse hin, chang kilung lhaiding hollouva, hicheng thua lunggel lhahsamna neiho chu ikhohsah ding'u ahi. ² Eiho hin midangho chu adih boldinga ikithopiuva chule amaho chu Pakaiya ikisahdoh sah dingu ahi. ³ Ajehchu Christa jeng jong ama leh ama kilungle-hai ding ana gelkhoh poi. Pathen thubu in asei dungjuiyin, "Vo Pathen, nangma najumso ho jumna chu kachunga ahung chutai," ati. ⁴ Chutobang thuchengho chu Pathen lekhabua ikihilna dinguva masang peh a ana kijihsa ahi. Chule Pathen thubun kinepna eipeuvin chule Pathen thutep ho guilhunna dinga thoh hattah angah dinga ei-tilkhou'u ahi. ⁵ Hiche thohhat le tilkhouna hi, Christa Yeshua nungui hina ding doltah ahi jal'in, Pathen in nangho khat le khat kilungtona hinkho mangkhom ding'in napanhu tauhen. ⁶ Chutengleh nangho nabon chauva aw khat'a i-Pakaiyu Yeshua Christa chu vahchoiya chule loupina Pathen napeh thei dingu ahi. ⁷ Hiti ahijeh chun, Pathen loupina pehtheina dingin Christian nangho nasan banguvin, nangho jong khatle khat kisangtouvin. ⁸ Christa chu Judah mite henga soh a ahung chu Pathen in apu apateu henga ana thutepsa akitahna chu vetsahna dinga hung ahi, ti geldoh un. ⁹ Chidang namdang hon Pathen loupina apeh uva, akhotona chu achunguva alhunna dinga Ama jong hung'ah ahi.

[◊] **15:3** Labu 69:9

Hiche hi Labol pan jong hiti hin anajih-e: "Hiche jeh a hi Keiman nangma chidang namdang ho masanga kawahchoi ding; Namin Vahchoina La ho kasah ding ahi."^{⊗ 10} Chule munchom khat'a jong hitin akisun e, "Nangho chidang namdang ho, Amitetoh kipah thanom'un."^{⊗ 11} Chukit jongleh, "Chidang namdang nanghon nabon chauvin Pakai chu vahchoiyun. Nangho vannoi mite jousen Ama vahchoiyun."^{⊗ 12} Chule munchom khat'a Isaiah in aseiyin, "David Laltouna a toudingpa chu hung ding chule Aman chidang namdang ho lah a vai apoh ding, amahon Achunga akinepnau angaplhah dingu ahi," ati.^{⊗ 13} Keima kataona hi nangho Ama natahsan jal uva, Kinepna Bulpi Pathen chun, kipana le chamlungmonna kimkeiya nadip dimna dingu hi ahi. Chutengleh nangho Lhagaotheng thahatna jal'a kinepna neiya lung ngamnan nalung'u alodim theina ding kati ahi. ¹⁴ Kasopi deitahte, nangho phatnaa dimset nahiuve ti kichentah in kahe'e. Nanghon hiche thudol hohi phatah a nahet'u ahitan, nangho khat le khat kihilto theiyanahi tauve. ¹⁵ Ahinah vang'in, hiche thudol phabep hi avel a nageldoh kit theina ding uva lungngam tah-a kahinjih ahi. Hiche hi Pathen mi-hepjal ahipen'e. ¹⁶ Keima hi chidang namdang nangho dinka Christa Yeshua a kona thupole ding'a achombeh-a ei-kilhengdoh ahi. Keiman Kipana Thupha kahin pohpeh uhi nangho Pathen'a ding'a santhei doltah a kipetheng sel'a naum

^{⊗ 15:9} 2 Samuel 22:50; Labu 18:49 ^{⊗ 15:10} Danbu Ni Na 32:43

^{⊗ 15:11} Labu 117:1 ^{⊗ 15:12} Isa 11:10

uva, Lhagaotheng jal'a suhtheng nahina ding'u ahi. ¹⁷ Hijehchun keiman Pathen na katohma a Christa Yeshuan keima eimanchah-a aboldoh ho jouse kathanoppi theina hi ajeh uma ahi. ¹⁸ Christa in keiya kon'a athil boldohho tilou kisonpi ding imadang kaneipoi, keiman chidang namdang ho henga kathupoh le alah uva kana-toh hi Pathen henga amaho puilut ding kati hi ahi. ¹⁹ Amaho melchihna le datmo kidan-gho chule Lhagaotheng thahatna chun alunguva nopna anei sah ahi. Hitia hi keiman Christa Kipana Thuphahi Jerusalema pat Illyricum lampi geiya kapehdoh soh ahitai. ²⁰ Keima lungtup pipen hi midang in houbung aphudohnasa mun ho a che sang a Christa min kiphahpoh louna muna Kipana Thupha ga-seiphong ding hi ahi. ²¹ Keiman Pathen thubu'a kisei kahin juipeh chu hitia thu kiseina mun'a, "Ama chung chang thu kiseilouna honamu diu, chule Ama chung chang thu jakha louhon ahetdoh dingu hi ahi."[◊]

Paul'in Rome khopi phah ding kultah'a angaito

²² Tahbeh mong'in, nangho kavilna dingu khongaisot a kaum hi hiche mun hoa thu-seiphonga kana kalson jing jeh ahi.[◊] ²³ Hinlah tun, hiche gamkai hoa kon'a hi nangho kahung vilnom ahiye. ²⁴ Keiman Spain kagavil nom'in, kagavil phat le Rome a kahung kibanpa ding ahi. Chule nangho toh kipah tah-a ikiloikhom jouvu phat chomkhat jou tengleh nanghon kakholjinna a ding neigon peh thei ding'u ahi.

[◊] **15:21** Isa 52:15 [◊] **15:22** Rm 1:13

25 Hinlah kahung masang'a Jerusalem'a kagachetei ding, chuche mun'achu atahsan ho thilpeh kagapeh ding ahi.[◊] **26** Ajeh chu Mecedonia le Achaia gamhoa um tahsanhon Jerusalem'a tahsan holah-a avaichaho ding neitokhomna lung gutten'a aneiyu ahi ti namu uve. **27** Amahon hiche abol jeh uhin akipahlheh uve, ajehchu achung'uva bat lentah neiya kigel'u ahi. Chidang namdang hon Kipana Thupha thu'a Lhagao vangbohna hi Jerusalem'a um tahsan hoa kon'a ana kisan'u ahijeh'in, amahon sum-lepai a akithopi uhi abolthei sun'u dan'in agel uve.[◊] **28** Keiman hiche sum hi kagapeh doh a chule amaho thilphabol hi kaga suhbulhit teng, keiman Spain lampia kon'a nangho kahung vil ding'u ahi. **29** Chule keima kahung tengleh Christa in phattheina lhingset chanvou eichansah diu hi kichertah in katahsan'e. **30** Kasopi deitahte, i-Pakaiyu Yeshua Christa min'a kangeh nahiuve, keima toh Pathen heng'a taonaa kithokhom'u hite, chule keima ding in neitaopeh un kati ahi. Hiche hi keima nei-ngailut jaluvin Lhagao Thengthilpeh chun bol'un. **31** Pathen sei ngailou ho Judea gam'a umhoa kon'a huhdoh a kaumna dingin neitaopeh un. Chuche mun'a tahsan neihon sumkitoh khom kapoh hi asan nomna dingun jong taovun. **32** Chutah le, Pathen lunggot lam ahia kipah thanom tah a naheng'u kahung'a iki tilkhou to theina dingu kati ahi. **33** Chule tuhin chamna leh lungmonna eipeuva Pathen chun

[◊] **15:25** 1 Crth 16:1-4 [◊] **15:27** 1 Crth 9:11

nangho jouse na umpi jing tauhen. Amen.

Paul in atoh khompi ho alem

16

Tahsa'a lamtona

¹ Keiman Cenchrea Houbunga lhacha natonga pang isopinu-u, Phoebe, seiphatna kapeh ahi. ² Pathen mite lah a jabol'a kilom in amanu hi ana lemun. Aman ngaichatna ane-ichan'in kithopina anapeuvin, ajehchu amahi mitampi ana kithopijia, chule adeh'a keima eikithopia ana pang jing ahi. ³ Christa Yeshua a Ihachana katoh khompi teni Priscilla le Aquila chibai kahinbol e[✡] ⁴ Tahbeh mongin keima pan huna'a ahinkho lhona hahsatna atolhon ahin, amani chunga hin keigoh hilouvin chidang namdang houbungho jong akipahlheh uve. ⁵ Chujongleh a-in lhon'a kikhom houbung jong chu chibai kabol'in ahi. Ka golngaitah Epene-tus chibaiyun: Ama hi Asia gamkaiya Christa nungui amasapen ahi. ⁶ Nangho phatchomna dinga natong gima Mary chu kachibai anapeuvin. ⁷ Andronicus le Junia Judah nam mi ka chankhompi, keitoh songkul kalut khompi ho chibai bolun. Amaho hi solchah ho lah a jana sangtah changa ahiuvin, chule keima masanga Christa nung juiya anapang masa ahi-uve. ⁸ Ampliatus Pakaiya kagol ngai chibaiyun. ⁹ Urbanas Christaa katoh khompiu le kagolngai Starkis chibaiyun. ¹⁰ Christa seiphat chang miphatah Apelles chibaiyun chule Aristobulus

[✡] 16:3 Act 18:2

insung mite kachibai anabolun. ¹¹ Herodion, ka Judah chanpi chibai anabolun. Narcissus insung pumpia kona Pakai mite chibaiyun. ¹² Tryphena le Tryphosa Pakai natong teni hile Persis amaho Pakaiya dinga tong gimtah a kiseh ho jong hi chibaiyun. ¹³ Pakaiyin Amaa dinga achoma alhendoh Rufus chule anu ngaitah, keima dinga jong nua pang chu chibaiyun. ¹⁴ Asyncritus, Philegon, Hermes, Patrobas, Hermas chule sopite ho amahoto kimuto chengse chibai anapeuvuin. ¹⁵ Philologus, Julia, Nareus le asopinu, Olympas chule aumpi mithengte jouse kachibai anapeuvuin. ¹⁶ Christian kingailutna a khat le khat kichibaiyun. Christa Houbung ho jousen chibai nahin boluve. ¹⁷ Chule tun keiman kangehbe nomu chu, ka sopi deitah teho, kibung khenna le miho tahsan lhahdaisah nangho thu nakihilu akaleh a hilhoa kon'in kichih theiyun. Amahoa kon chun kikangseuvuin. ¹⁸ Hitobang miho chu Christa lhacha natong hilouva amaho lung deiya natong ahiuve. Thusei them le kam ngeiyin dohan themmona neilou ho alhemlhauvuin ahi. ¹⁹ Hinlah amitin'in nangho Pakaiya seingai nahiuh aheuve. Hiche hin ekipasah lheh e. Keiman nangho thilpha bolnaa nachih uva chule adihlou poupouva kona na kikangse dingu kadeipeh nahiuve. ²⁰ Pathen'a kon cham-lungmonna chun: Satan hi nakengto noiyuva akoivah ding ahitai. I Pakaiyu Yeshua milungsetna chun naumpiu hen! ²¹ Katoh khompi Timothy in chibai nahinpe uve; chutima chun Lucius, Jason, chule Sosipater, Judah nam mi kachan khompi hon jong

[✧] 16:13 Mk 15:21

chibai nahin boluve.[◊] ²² Keima Tertius, hiche lekhathot Paul thalhenga ajih a pang hin, Pakai nungjuiho lah a khat hinan chibai kahin boluve. ²³ Gaius hin chibai nahin peuve. Ama kalhunna pa ahin, chule Houbung pumpi vailhun'a pang ahi. Erastus kitu khopi sumchingpa hin chibai nahin boluve, chule isopiu Quartus in jong chibai naboluve.[◊] ²⁴ I-Pakaiyu Yeshua Christa milungsetna chun nabon Chauvin umpiuvin. Amen.

Achaina taokhum khana

²⁵ Tuhin loupina jouse Pathen changhen, Aman ka-Kipana Thuphan aseibang in, nahat dohsah uvintin, Hiche thupoh hi Yeshua Christa thua tohgon kiphongdoh dungjuiya chidang namdang nangho dinga ahin, phat kipat til laiya kiselgu tohgon chu ahi. ²⁶ Hinlah tun Themgaovin anasei masah dung juiyin chule tonsot tohgon Pathen in athupeh dungjuiyin, hiche thupoh hi chidang namdang ho jouse henga kihetsah a ahitai, hichu amahon Ama ahin tahsanuva chule athunun theina dingu ahi. ²⁷ Pathen ching khatseh chu Yeshua Christa jal'in loupina jouse chu a-imatih chan'in changhen, Amen.

**PATHEN LEKHABU THENG
The Holy Bible in the Chongthu Dialect of India**

Copyright © 2020 Chongthu Bible Translation Team

Language: Chongthu (Chin, Thado)

Dialect: Chongthu

This is a draft copy of a work in progress. It will be updated.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2024-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 9 Apr 2024 from source files dated 9 Apr 2024

3254801d-c34e-5c2b-be2e-99bf486ad253